



Site web global
www.icann.org



Site web régional
www.icannlac.org



Feedback



ÉDITORIAL

Renforcement des capacités internes de l'ICANN pour mieux servir notre communauté pendant la crise de la COVID-19

Par Rodrigo de la Parra, vice-président en charge de la relation avec les parties prenantes et directeur général pour l'Amérique latine et les Caraïbes



Le bureau régional de l'ICANN pour l'Amérique latine et les Caraïbes (LAC), situé à *la Casa de Internet* à Montevideo (Uruguay), est l'un des cinq bureaux régionaux de l'ICANN dans le monde. Tous les employés de l'ICANN sont rattachés à un des cinq bureaux régionaux. Dans notre région, des collaborateurs de l'Argentine, de la Bolivie, du Brésil, du Mexique, du Pérou, de Sainte-Lucie et, bien sûr, de l'Uruguay sont rattachés au bureau de l'ICANN à Montevideo. Ils appartiennent à différentes fonctions au sein de l'ICANN : relation avec les parties prenantes mondiales, communications, services linguistiques, soutien à l'élaboration de politiques et bureau du directeur de la technologie.

Pour mieux servir notre communauté, notre équipe organise tous les ans une Semaine de renforcement des capacités (CDW) qui a pour objectif de nous tenir bien formés et informés sur les aspects clés du DNS, de l'ICANN et de ses processus.

Cette année, notre CDW a eu lieu en mode virtuel pendant la semaine du 20 juillet, avec un programme équilibré et convivial. Nous avons eu le sentiment d'être ensemble malgré le format virtuel. Nous espérons que vous avez apprécié notre programme de promotion de la participation virtuelle et vous invitons à rester à l'écoute pour d'autres discussions de la région LAC de l'ICANN.



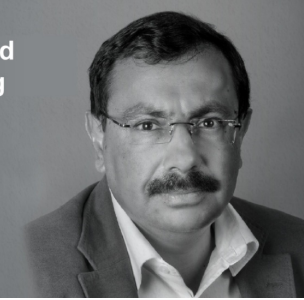
HISTOIRE CENTRALE

Ouverture des nominations pour le prix Dr Tarek Kamel du développement des capacités

Connaissez-vous un membre de la

communauté ayant contribué de manière significative au développement des capacités dans des domaines liés à la mission de l'ICANN ? N'hésitez pas à le nommer pour le prix Dr Tarek Kamel du développement des capacités. Ce prix annuel récompense les membres de la communauté ayant contribué de manière significative au développement des capacités dans des domaines liés à la mission de l'ICANN.

Dr. Tarek Kamel Award
for Capacity Building



Idéalement, pendant au moins cinq ans, le lauréat doit :

avoir contribué de manière significative à des programmes de développement des capacités en lien avec la mission de l'ICANN à l'échelle nationale, régionale ou mondiale ;
avoir développé des programmes de renforcement des capacités qui ont influencé de manière positive le modèle multipartite et la participation diversifiée au travail de l'ICANN.

Tous les membres de la communauté de l'ICANN, des organisations de soutien, des comités consultatifs ou des unités constitutives peuvent soumettre des candidatures. Les nominations doivent être déposées à travers le formulaire de nomination avant le 21 août 2020 à 23h59 UTC.

Le Conseil d'administration de l'ICANN examinera une liste de candidats présélectionnés. Le lauréat de cette année sera annoncé lors de l'ICANN69, en octobre 2020.

Pour plus d'informations sur le prix et pour accéder au formulaire de nomination , [cliquez ici](#).



ACTUALITÉS DE NOTRE RÉGION



Discussions LAC de l'ICANN : garder le lien avec notre communauté régionale

Au cours des derniers mois, le monde a changé devant nos yeux comme conséquence des difficultés liées à la pandémie de COVID-19. Pour y répondre, l'ICANN a accordé la priorité à l'engagement et à la formation en ligne par le biais d'initiatives telles que les discussions LAC, une série de séances virtuelles adaptées à la communauté de la région LAC et destinées à fournir des informations pertinentes sur des problématiques relevant de l'ICANN pendant la crise.

Nous vous invitons à participer à ces séances qui offrent aux membres de la communauté des opportunités de participation et leur permettent d'obtenir des informations importantes sur la manière dont l'ICANN répond aux menaces de sécurité affectant des millions d'utilisateurs Internet.

Voici les discussions LAC les plus récentes :

24 mars 2020. **Sécurité et menaces pour le DNS pendant la crise de santé de la COVID-19**, avec John Crain et Matt Larson, 111 participants.

15 mai 2020. **Technologie 5G et DNS**, avec Alain Durand, 95 participants.

9 juillet 2020. **Acceptation universelle**, avec Hussain et Mark Datysgeld, 38 participants.

30 juillet 2020. **Expérience des parties prenantes et des nouveaux arrivants pendant la pandémie de COVID-19**, 36 participants.

Notre prochaine session ICANN LAC Talks aura lieu le 26 août avec David Conrad, vice-président sénior et directeur de la technologie (CTO) à l'ICANN, et le sujet sera l'évolution du

La participation de la communauté technique s'accroît dans la région LAC

En juillet 2020, l'équipe de l'ICANN de la région LAC a complété 18 séances virtuelles avec les principales associations Internet de la région. Quatre programmes différents ont été déployés avec l'Association nationale des universités et des établissements d'enseignement supérieur du Mexique ([ANUIES](#)), l'Association brésilienne de fournisseurs d'Internet et de télécommunications ([ABRINT](#)), l'Association des fournisseurs de services Internet du Paraguay ([ASISPY](#)) et le point d'échange de trafic de la Bolivie ([PIT Bolivia](#)). Au cours de ces séances, l'ICANN a abordé des sujets tels que les principes fondamentaux du système des noms de domaine (DNS), l'utilisation malveillante du DNS, les extensions de sécurité du système des noms de domaine (DNSSEC) et la participation aux processus de l'ICANN. Il est prévu que ces séances se tiennent toutes les deux semaines jusqu'à la fin 2020. En août, le Centre d'information et de coordination .br ([NIC.br](#)) rejoindra le groupe des co-organisateurs avec deux séances sur l'infrastructure du DNS. Nous tenons à remercier toutes nos organisations partenaires d'avoir invité leurs membres à participer à ces discussions. Si vous souhaitez vous joindre à nous, veuillez contacter le représentant de l'ICANN chargé de la relation avec les parties prenantes mondiales de votre région.

L'Internet et la COVID-19 : pleins feux sur les Caraïbes

Les organisations Internet des Caraïbes ont activement contribué au renforcement des capacités durant la pandémie de COVID-19.

Voici un résumé des activités coordonnées par les organisations des Caraïbes pour discuter des effets de la pandémie sur l'Internet :

- Le Registre américain des numéros d'Internet (ARIN), en partenariat avec CaribNOG (Groupe d'opérateurs de réseau des Caraïbes), a lancé une série hebdomadaire de séminaires en ligne intitulée, « [La COVID-19 et l'Internet aux Caraïbes](#) », qui a examiné l'évolution des effets de la pandémie de COVID-19 aux Caraïbes en explorant un large éventail de dossiers consacrés à l'infrastructure, à la sécurité, à la politique d'accès et aux meilleures pratiques.
- La série de séminaires en ligne de l'Union des télécommunications des Caraïbes (CTU) et d'ARIN intitulée « [Accélérer le gouvernement du 21e siècle dans les Caraïbes](#) » s'est penchée sur l'utilisation des technologies de l'information et des communications telles que l'Internet pour accélérer le déploiement de projets d'administration en ligne en vue d'améliorer l'efficacité des services pour les citoyens des Caraïbes.

Pour plus d'informations sur les événements à venir dans les Caraïbes et la région LAC, consultez [le calendrier d'événements de l'ICANN](#).

Acceptation universelle : un chantier en cours

Par Vanda Scartezini et Mark Datysgeld

L'acceptation universelle vise à améliorer l'expérience des utilisateurs Internet en permettant la navigation dans des langues locales ainsi que la création de nouveaux domaines abordables sur le marché du système des noms de domaine (DNS).

C'est dans cet esprit que l'Association brésilienne des entreprises de logiciels ([ABES](#)), pionnière dans le domaine de l'acceptation universelle (UA), travaille en partenariat avec Mark Datysgeld, un membre local de l'Unité constitutive des utilisateurs commerciaux.

La première initiative d'ABES à ce sujet a été une étude lancée en 2018, intitulée « L'acceptation universelle au Brésil : preuve de concept ». Cette étude a démontré que le Brésil avait des niveaux d'acceptation de courriers électroniques en caractères non ASCII très similaires à ceux du reste du monde pour ses principaux sites Web.

Grâce au succès de cette première publication et compte tenu de l'ample acceptation de notre méthodologie par la communauté, l'ICANN nous a invités à faire un test à l'échelle mondiale en

2019. Cette méthodologie améliorée a permis la réalisation d'autres études locales et a contribué considérablement à la compréhension de l'acceptation universelle aujourd'hui.

En 2020, nous prévoyons de travailler sur un projet d'analyse des logiciels à source ouverte et sur l'évolution des normes HTML5.

Restez à l'écoute pour connaître nos prochains projets et nos actualités !



NOUVELLES DE L'ICANN



L'ICANN cherche des panélistes pour son processus de révision indépendante (IRP)

L'ICANN a lancé un appel à manifestations d'intérêt pour intégrer le panel permanent général chargé du processus de révision indépendante de l'ICANN (IRP). La date limite de réception des manifestations d'intérêt a été reportée au 31 août 2020 à 23h59 UTC. L'IRP est un mécanisme de

responsabilité essentiel pour tenir le Conseil d'administration et l'organisation ICANN responsables de leurs actions.

Les candidats au panel général permanent IRP sont invités à lire le [document relatif aux manifestations d'intérêt](#) avant de déposer leur manifestation d'intérêt.

Les manifestations d'intérêt sont à envoyer à IRP-Standingpanel-EOI2020@icann.org

Le président-directeur général de l'ICANN annonce ses objectifs pour l'exercice fiscal 2021

Göran Marby, président-directeur général de l'ICANN, a partagé ses objectifs pour l'exercice fiscal 2021 (FY21), qui s'étend du 1er juillet 2020 au 30 juin 2021. Les objectifs annuels visent à aider l'ensemble de l'organisation ICANN à établir des priorités, à répondre à de nouvelles difficultés et à poursuivre la mise en œuvre des projets en cours avec une nouvelle visée stratégique.

Lisez tous les objectifs dans le billet du [blog de Göran](#).



Vous avez raté les webinaires de l'ITI ? Vous pouvez désormais en visionner l'enregistrement.

L'équipe responsable de l'Initiative de transparence des informations (ITI) a publié des liens vers les enregistrements des deux webinaires organisés pour faire une démonstration des nouveaux types de contenus et des nouvelles fonctionnalités du site web amélioré ICANN.org. Les

webinaires ont eu lieu le 20 et le 22 juillet.

Le site web amélioré s'appuie sur un nouveau système de gestion de contenu et un nouveau système de gestion de documents. Il permet également une expérience utilisateur multilingue dans les six langues de l'ONU et vise le niveau AA de conformité aux normes d'accessibilité W3C.

Les liens vers les enregistrements des webinaires sont disponibles sur le site de commentaires de l'ITI (<https://feedback.icann.org/>), dans la section Dernières actualités. Si vous avez des commentaires, n'hésitez pas à écrire à l'équipe ITI à : informationtransparency@icann.org.

Nouvelles publications de l'équipe en charge de la relation avec les gouvernements

Deux nouvelles publications de l'équipe en charge de la relation avec les gouvernements sont désormais disponibles :

Actualités des Nations Unies : discussions autour du cyberspace

Lisez la dernière [publication](#) de l'équipe en charge de la relation avec les gouvernements pour avoir un aperçu des délibérations en cours au sein des groupes de travail de l'Assemblée générale des Nations Unies (AGNU) qui se penchent sur des questions liées à l'Internet et à la cybersécurité. Cliquez [ici](#) pour en savoir plus.

Document de synthèse concernant la réglementation relative aux plateformes numériques

Ce document donne un aperçu du projet de réglementation des plateformes numériques (DSA par ses sigles en anglais, Digital Services Act), lancé par l'Union européenne. Le document fournit des informations de contexte et analyse le projet du point de vue de son intérêt potentiel pour la communauté de l'ICANN et de sa répercussion sur le rôle technique de l'ICANN dans l'écosystème de l'Internet.

Une consultation publique sur le projet DSA a été lancée par la Commission européenne et restera ouverte jusqu'au 8 septembre 2020. L'organisation ICANN prévoit d'y soumettre une contribution et encourage la communauté à saisir cette occasion pour y contribuer également.

Le document de synthèse concernant la réglementation relative aux plateformes numériques est disponible [ici](#). Les informations de contexte associées à ce document sont disponibles sur la [page des publications](#) du département en charge de la relation avec les gouvernements. L'organisation ICANN continuera de suivre l'évolution du projet DSA et fera des points d'étape suivant les progrès accomplis.



L'ICANN publie son rapport « L'ICANN68 en chiffres »

Le rapport « L'ICANN68 en chiffres » est désormais disponible et contient des informations sur la participation à l'ICANN68 ventilées par séance, par localisation et autres. Il comprend également les résultats de l'enquête de satisfaction de l'ICANN68, focalisée sur les aspects positifs de la deuxième réunion virtuelle et sur les

domaines à améliorer. Cliquez [ici](#) pour lire le rapport.

Nouveau cours d'ICANN Learn : le dialogue constructif

La conversation et le respect sont des piliers sur lesquels l'ICANN a été fondée. La capacité à engager un dialogue constructif est au cœur de ces qualités. Il ne s'agit pas seulement de parler ou d'écouter mais également de s'engager dans un dialogue capable d'éclairer, de développer et

de faire avancer le travail vers un objectif.

Le nouveau cours consacré au dialogue constructif explore des techniques de communication interpersonnelle permettant de développer chez les apprenants des compétences de dialogue constructif.

Dans ce cours, les apprenants étudient des concepts fondamentaux, travaillent sur des exemples pratiques et ont accès à des guides de référence rapide pour mettre les outils en pratique. Les participants acquièrent des compétences pour s'assurer que toutes les personnes de la communauté de l'ICANN se sentent écoutées, ainsi que pour limiter les difficultés et faciliter des conversations productives.

Que vous soyez membre de longue date de l'ICANN ou nouvel arrivant, nous pensons que ce cours sera utile pour tout le monde. Vous pouvez accéder au cours sur <https://learn.icann.org>.



ACTUALITÉS DE LA DIVISION GLOBALE DE DOMAINES (GDD)



L'UASG accueille six nouveaux ambassadeurs de l'acceptation universelle (UA)

Le Groupe directeur sur l'acceptation universelle (UASG) a accueilli six nouveaux ambassadeurs dans le cadre de son Programme d'ambassadeurs de l'UASG pour l'exercice fiscal 2021 (juillet 2020 - juin 2021). Ces nouveaux ambassadeurs disposent d'un large éventail de compétences et d'une vaste expérience

dans l'industrie des noms de domaine, l'informatique, l'ingénierie, le développement de logiciels et la recherche technique. Ils contribueront à soutenir les efforts en matière d'acceptation universelle au Bénin, en Inde, au Nigeria, en Afrique du Sud et en Turquie. Le Programme d'ambassadeurs de l'UA compte désormais un total de 13 ambassadeurs issus de neuf pays différents représentant l'Asie-Pacifique (APAC), l'Europe, le Moyen-Orient et l'Afrique (EMEA), l'Amérique latine et les Caraïbes (LAC), et l'Amérique du Nord.

Pour en savoir plus sur les nouveaux ambassadeurs et leur travail, cliquez ici. Pour être au courant des actualités en matière d'acceptation universelle, n'hésitez pas à suivre @UASGTech sur [Twitter](#), [Facebook](#) et [LinkedIn](#). herche des données d'enregistrement basé sur RDAP. Ajoutez [cette page](#) à vos favoris !

Avez-vous essayé l'outil de recherche de l'ICANN basé sur RDAP ?

Depuis l'année dernière, le protocole d'accès aux données d'enregistrement des noms de domaine (RDAP), mis au point par la communauté technique de l'IETF (Groupe de travail de génie Internet) pour remplacer le protocole WHOIS, a fourni des données d'enregistrement de noms de domaine et d'identificateurs Internet de manière sécurisée et structurée.



L'ICANN propose un outil de recherche de données d'enregistrement basé sur le protocole RDAP auquel vous pouvez accéder [ici](#).



Le rapport final de l'étape 2 de l'EPDP est désormais disponible

L'équipe responsable du processus accéléré d'élaboration de politiques sur la spécification temporaire relative aux données d'enregistrement des gTLD (équipe EPDP) a fini son **rapport final de l'étape 2** et l'a soumis au Conseil de l'Organisation de soutien aux extensions génériques (GNSO) le vendredi 31

juillet 2020. **Le rapport final de l'étape 2** porte sur les délibérations au sujet de la création d'un système normalisé d'accès et de divulgation (SSAD) pour les données d'enregistrement non publiques, sur les questions mentionnées dans l'annexe de la spécification temporaire relative aux données d'enregistrement des gTLD (« questions importantes nécessitant des mesures de la part de la communauté ») et sur les questions reportées de l'étape 1 (également appelées questions de priorité 2), telles que l'expurgation du champ ville, etc. Une fois le rapport final remis au Conseil de la GNSO, ce dernier devrait l'examiner pour adoption lors de sa réunion de septembre.

Lancement du ccPDP4

Le groupe de travail de l'Organisation de soutien aux extensions géographiques (ccNSO) chargé de recommander des politiques pour la désélection de chaînes ccTLD de noms de domaine internationalisés (IDN) (ccPDP4) commencera son travail début septembre. Les résultats du ccPDP4 remplaceront la procédure accélérée d'établissement de noms de domaine internationalisés (IDN) de premier niveau géographiques (ccTLD), qui a guidé le processus de sélection des chaînes ccTLD IDN depuis 2009. Pour rester informé du travail de ce groupe, consultez son [espace de travail](#) et le [site web de la ccNSO](#).

ICANN | ccNSO



Le Conseil de la GNSO tient une réunion extraordinaire pour identifier les priorités de son travail

Le 16 juillet 2020, le Conseil de la GNSO a tenu une réunion extraordinaire pour discuter de sa nouvelle méthode de hiérarchisation des activités, en fonction de programmes et de délais spécifiques. L'[outil de gestion de programmes](#) et l'[inventaire des décisions et des mesures à prendre](#) (ADR) visent à aider le Conseil de la GNSO à gérer de

nombreux projets, ainsi qu'à hiérarchiser les actions en fonction de leur importance et de leur urgence. Les documents de cette réunion sont disponibles [ici](#).

Actualités organisationnelles d'At-Large

En août et en septembre, le groupe de travail sur le renforcement des capacités d'At-Large (CBWG) tiendra des [séminaires en ligne](#) consacrés aux procédures pour des séries ultérieures de nouveaux gTLD, au DNS sur HTTPS (DoH) et au DNS sur TLS (DoT).

Le groupe de travail sur la mobilisation des membres individuels non affiliés d'At-Large a été lancé dans le but d'examiner les critères d'adhésion et de participation des

membres individuels non affiliés à At-Large. Ce groupe orientera les dirigeants d'At-Large sur la meilleure façon d'impliquer ces membres dans le travail d'At-Large.



Déclaration de LACRALO sur le plan stratégique de l'ICANN pour les exercices fiscaux 2021 à 2025 pour la région Amérique latine et Caraïbes (LAC)

Le 17 juillet 2020, le Comité consultatif At-Large (ALAC) a approuvé la **déclaration** de l'Organisation régionale At-Large Amérique latine et Caraïbes (LACRALO) sur le plan stratégique régional 2021-2025 pour la région Amérique latine et Caraïbes (LAC). LACRALO a convenu que la stratégie régionale de LAC est conforme aux défis des utilisateurs finaux de la région. La déclaration a inclus des commentaires spécifiques sur les quatre sous-thèmes suivants : la sécurité du système des noms de domaine, le modèle multipartite de l'ICANN, les systèmes d'identificateurs uniques et la

géopolitique régionale.



CONNAISSEZ VOTRE COMMUNAUTÉ DE L'ICANN

María del Carmen Denis Polanco, Directrice du projet IXP de Yucatan (Mexique) et Co-fondatrice et coordonnatrice du Centre pour les femmes du secteur de la technologie au Mexique

Carmen possède un diplôme en informatique et 26 ans d'expérience dans les technologies d'interconnexion de réseaux, les infrastructures IT et l'Internet. Actuellement, elle dirige le projet de l'IXP

Yucatan et coordonne le Centre pour les femmes du secteur de la technologie au Mexique. En 2020, Carmen a collaboré activement avec l'équipe régionale de l'ICANN en soutenant et en coordonnant des événements, dont deux ateliers organisés en mars à Yucatan lors de la semaine du développement de l'Internet et sept séminaires en ligne mensuels de l'ICANN avec l'Association nationale d'universités et d'établissements d'enseignement supérieur (ANUIES). L'ICANN67 a été sa première réunion de l'ICANN.



Son intérêt pour l'Internet a commencé en 1994 lorsqu'elle a été boursière à l'université autonome du Yucatan (UADY), où elle a travaillé jusqu'en avril 2019. Son travail porte actuellement sur des aspects du développement de l'Internet tels que l'IPv6, les points d'échange Internet (IXP), l'infrastructure de distribution de certificats numériques (RPKI) et les DNSSEC. Elle travaille avec des associations du Mexique et des communautés de l'Amérique latine et des Caraïbes, parmi lesquelles figurent l'Internet Society, le Registre des adresses Internet d'Amérique latine et des Caraïbes (LACNIC), NIC Mexico (NICMX), le Groupe des opérateurs de réseau du Mexique (MEXNOG) et la Société universitaire pour le développement de l'Internet (CUDI).

MONTEVIDEO

La Casa de Internet de Latinoamérica y el Caribe
Rambla República de México 6125
11400 Montevideo, Uruguay



L'ICANN DANS LE MONDE

Bureaux régionaux :

Los Angeles, USA (Quartier général)
Bruxelles, Belgique
Istanbul, Turquie
Montevideo, Uruguay
Singapour

Bureaux de liaison :

Beijing, Chine
Genève, Suisse
Nairobi, Kenya
Washington, D.C., USA



Pour des adresses et des informations
de contact, rendez-vous sur:
icann.org/contact



Twitter English



Twitter French



Twitter Portuguese



Twitter Spanish



Scoop.IT Portuguese



Scoop.IT Spanish



Facebook



Flickr



LinkedIn



Slideshare



Soundcloud



Youtube